

- d) Má sa článok 1 ods. 5 smernice 85/337/EHS vykladať tak, že vylučuje z pôsobnosti tejto smernice zákonodarné akty, ako sú schválenia stavebných alebo environmentálnych povolení obsiahnuté v článkoch 5 až 9 a 14 až 17 uvedeného dekrétu?
3. a) Má sa článok 3 ods. 9 a článok 9 ods. 2, 3 a 4 Aarhuského dohovoru a článok 10a smernice 85/337/EHS vykladať tak, že bránia postupu, aký je zakotvený v článkoch 1 až 4 uvedeného dekrétu, na základe ktorého valónsky zákonodarca vydáva stavebné a environmentálne povolenia pripravené správnym orgánom, proti ktorým možno podať len opravné prostriedky uvedené v bodoch B.6 a B.7 na Cour constitutionnelle a na všeobecné súdy?
- b) Má sa článok 3 ods. 9 a článok 9 ods. 2, 3 a 4 Aarhuského dohovoru a článok 10a smernice 85/337/EHS vykladať tak, že bránia prijímaniu zákonodarných aktov, ako sú schválenia so spätnou účinnosťou obsiahnuté v článkoch 5 až 9 a 14 až 17 uvedeného dekrétu, proti ktorým možno podať len opravné prostriedky uvedené v bodoch B.6 a B.7 na Cour constitutionnelle a na všeobecné súdy?
4. a) Má sa článok 6 ods. 9 Aarhuského dohovoru a článok 9 ods. 1 smernice 85/337/EHS vykladať tak, že bránia postupu, aký je zakotvený v článkoch 1 až 4 uvedeného dekrétu, na základe ktorého samotný dekrét, ktorým sa udeľujú stavebné alebo environmentálne povolenia, nemusí obsahovať všetky údaje umožňujúce overiť, či tieto povolenia vychádzajú z primeraného predchádzajúceho overenia uskutočneného v súlade s požiadavkami Aarhuského dohovoru a smernice 85/337/EHS?
- b) Má sa článok 6 ods. 9 Aarhuského dohovoru a článok 9 ods. 1 smernice 85/337/EHS vykladať tak, že bránia prijímaniu zákonodarných aktov, ako sú schválenia obsiahnuté v článkoch 5 až 9 a 14 až 17 uvedeného dekrétu, ktoré neobsahujú všetky údaje umožňujúce overiť, či tieto povolenia vychádzajú z primeraného predchádzajúceho overenia uskutočneného v súlade s požiadavkami Aarhuského dohovoru a smernice 85/337/EHS?
5. Má sa článok 6 ods. 3 smernice 92/43/EHS o ochrane prirodzených biotopov a voľne žijúcich živočíchov a rastlín ⁽³⁾ vykladať tak, že umožňuje zákonodarnému orgánu povoliť projekty, aké sú uvedené v článkoch 16 a 17 uvede-

ného dekrétu, hoci štúdiu vplyvov, ktorá bola pre ne realizovaná, Conseil d'État v mimoriadne naliehavom konaní posúdila ako nedostatočnú, pričom tejto štúdii protirečí stanovisko orgánu Valónskeho regiónu povereného ekologickou správou životného prostredia?

6. V prípade zápornej odpovede na predchádzajúcu otázku má sa článok 6 ods. 4 smernice 92/43/EHS vykladať tak, že umožňuje považovať za naliehavý dôvod dôležitého verejného záujmu realizáciu infraštruktúry určenej na umiestnenie administratívneho sídla súkromnej spoločnosti, v ktorom bude pracovať veľký počet zamestnancov?

(1) Aarhuský dohovor bol uzatvorený 25. júna 1998 a schválený v mene Európskeho spoločenstva rozhodnutím Rady 2005/370/ES zo 17. februára 2005 (Ú. v. EÚ L 124, s. 1).

(2) Smernica Rady 85/337/EHS z 27. júna 1985 o posudzovaní vplyvov určitých verejných a súkromných projektov na životné prostredie (Ú. v. ES L 175, s. 40; Mim. vyd. 15/001, s. 248).

(3) Smernica Rady 92/43/ES z 21. mája 1992 o ochrane prirodzených biotopov a voľne žijúcich živočíchov a rastlín (Ú. v. ES L 206, s. 63; Mim. vyd. 15/002, s. 102).

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Bayerischer Verwaltungsgerichtshof (Nemecko) 14. apríla 2010 — Mathilde Grasser/Freistaat Bayern

(Vec C-184/10)

(2010/C 179/31)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Bayerischer Verwaltungsgerichtshof

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Mathilde Grasser

Žalovaná: Freistaat Bayern

Prejudiciálna otázka

Majú sa článok 1 ods. 2 a článok 8 ods. 2 a ods. 4 smernice 91/439/EHS ⁽¹⁾ z 29. júla 1991 vykladať v tom zmysle, že hostiteľský členský štát je oprávnený neuznať vodičské oprávnenie vydané v inom členskom štáte, ak z údajov v tomto

vodičskom preukaze vyplýva porušenie článku 7 ods. 1 písm. b) uvedenej smernice, bez toho, aby predtým hostiteľský štát uplatnil voči držiteľovi vodičského preukazu opatrenie v zmysle článku 8 ods. 2 uvedenej smernice?

(¹) Smernica Rady 91/439/EHS z 29. júla 1991 o vodičských preukazoch; Ú. v. EŠ L 237, s. 1; Mim. vyd. 07/001, s. 317.

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Court of Appeal (England & Wales) (Civil Division) 15. apríla 2010 — Tural Oguz/Secretary of State for the Home Department

(Vec C-186/10)

(2010/C 179/32)

Jazyk konania: angličtina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Court of Appeal (England & Wales) (Civil Division)

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Navrhovateľ: Tural Oguz

Odporca: Secretary of State for the Home Department

Prejudiciálna otázka

Ak turecký štátny príslušník, ktorý je držiteľom povolenia na pobyt v Spojenom kráľovstve s podmienkou, že nebude vykonávať podnikateľskú činnosť alebo povolenie, začne vykonávať samostatnú zárobkovú činnosť v rozpore s touto podmienkou a následne požiada vnútroštátne orgány o vydanie ďalšieho povolenia na pobyt na základe jeho predchádzajúceho podnikania, môže sa dovolávať článku 41 ods. 1 Dodatkového protokolu k Dohode o pridružení medzi Európskym hospodárskym spoločenstvom a Tureckom?

Žaloba podaná 21. apríla 2010 — Európska komisia/Estónska republika

(Vec C-195/10)

(2010/C 179/33)

Jazyk konania: estónčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Európska komisia (v zastúpení: A. Marghelis, E. Randvere)

Žalovaná: Estónska republika

Návrhy žalobkyne

— určiť, že Estónska republika riadne neprebrala článok 8 písm. a) bod iv) a článok 10 smernice Rady 1999/31/ES (¹) z 26. apríla 1999 o skládkach odpadov,

— zaviazat Estónsku republiku na náhradu trov konania.

Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

§ 91 ods. 5 zákona o odpadoch (jäätmeseadus) nestanovuje, že záruka musí byť zložená počas doby požadovanej s ohľadom na činnosti spojené s udrzovaním a následnou starostlivosťou o skládku, na ktorej bola skončená prevádzka v súlade s článkom 13 písm. d) a takisto nie je stanovené, že náklady na následnú starostlivosť po ukončení prevádzky skládky musia byť zaistené aspoň na dobu 30 rokov.

(¹) Ú. v. EŠ L 182, s. 1; Mim. vyd. 15/004, s. 228.

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Corte d'appello di Milano (Taliansko) 23. apríla 2010 — Cassina S.p.A./Alivar Srl, Galliani Host Arredamenti Srl

(Vec C-198/10)

(2010/C 179/34)

Jazyk konania: taliančina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Corte d'appello di Milano

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Odvolaťka: Cassina S.p.A.

Odporkyne: Alivar Srl, Galliani Host Arredamenti Srl

Prejudiciálne otázky

1. Majú sa články 17 a 19 smernice 98/71/ES (¹) vykladať v tom zmysle, že možnosť priznaná členskému štátu, aby autonómne určil rozsah ochrany a podmienky, ktorým taká ochrana podlieha, môže zahŕňať aj vylúčenie tejto